

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

Suscripción  
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, LUNES 23 JUNIO 1924

AÑO XVIII. -- Número 6324

Redacción y Administración: De Casa Nueva  
CALLE NUEVA. -- Teléfono 160

DE MADRID

## Crónica preliminar de la reconstitución del partido republicano español

(De El País.)

Con motivo de la reaparición de «El País», órgano del republicanismo en Madrid, que Lerroux ha preparado con verdadero entusiasmo para dentro de unos meses próximo, lo más tarde, se reunieron en la Casa de la Democracia un centenar de prestigiosos republicanos. Yo, por razones de discreción, demostraba la publicación de esta noticia, pero ya que toda la prensa madrileña la publica, haciendo a la misma interesantes comentarios, he de glosarla, remitiéndome a una crónica anterior, en la que anunciaba, en estas mismas columnas, por cierto, el resurgimiento de la organización republicana.

Estaban en la Casa de la Democracia representantes del Partido radical, de la unión republicana, del federalismo. Habían caído todas las fronteras. Y es que desde aquel Congreso famoso donde se nombró presidente del Directorio, y no es achacota, a don Alejandro Lerroux, las divisiones entre los republicanos se han borrado casi por completo y sólo en el partido federal quedan algunos reacios, por terquedad y rencor tradicional.

Los asistentes a la reunión creían que aquello era un sueño. Nicolás Salmerón, Lerroux, Albornoz, Castroviado, Morayta, Vínaxa, Ricardo Fuente, Augusto Vivero... ¿Quién ha dicho que iba agostándose en España el credo republicano? No se trataba, solamente, de la resurrección de «El País», sino de constituir una gran empresa dedicada a la publicación de libros, revistas,

etc., a la propaganda del republicanismo, orientada en un sentido de serenidad y de patriotismo inconfundibles.

Hace algunos meses, concibió Lerroux esa gran idea. Llamó a algunos amigos, solicitó de ellos consejo y comenzó a trabajar activamente. Albornoz no cesaba de hacer visitas, de imaginar recursos que completarían la idea luminosa de Lerroux. Unos cuantos muchachos, de la Juventud Republicana adscrita a la Casa de la Democracia, que dicho sea de paso, me acompañaron ayer por todas las dependencias del local, amplio, espléndido, de casita política moderna, actuaron de secretarios de Lerroux, y en poco tiempo quedó redactado el documento de una Sociedad anónima, base de la campaña.

Terminada esta labor, convocó Lerroux a sus amigos para darles cuenta de su deseo de que se publicase el referido diario y de que la reciente empresa empezase a andar juntamente con la reorganizadora de las masas republicanas. Ahora, los partidos hay que constituirlos así, con una reserva de dinero que permita el pleno desenvolvimiento de las doctrina informadoras de los mismos y un poco de finalidad comercial.

Explicadas por Lerroux a los presentes las bases de la Sociedad, declaró sin ambages que para él no quería honras ni provechos. Pero ¿quién era capaz de arrebatarle sus fueros de organizador? Un aplauso cerrado coronó sus palabras. Nombrose un Consejo

## Gran baratura de calzado

Plaza Príncipe 14 (Frente la iglesia del Carmen)

Calzado señora glacé negro desde 5 pesetas par  
Calzado señora gran fantasía en charol americano desde 10  
Calzado caballero sólido y de gran resultado desde 9

Inmenso surtido de calzado para niños a precios baratísimos

## No más callos

Usando el acreditado calzado de piso de goma que vende esta casa desde 15 pesetas par para caballero desaparecen los callos

directivo del periódico, compuesto por Lerroux, Castroviado y Ricardo Fuente, ex directores de «El País», y una Comisión que forman Morayta, Iglesias y Cámara, para realizar la más inteligente y porfiada de las propagandas.

Nadie hubiera dicho que, tal como están las cosas, llegarán a reunirse en tertulia de amigos tantos jefes republicanos. Y no es esto lo más importante de la reunión. Afirmó Lerroux que cuenta con la adhesión de conocidas personalidades y núcleos españoles y, en fin, que podían considerarse, para los efectos de esa empresa, desaparecidos los matices que antes fraccionaban el republicanismo español.

Quedó sellado un pacto. Mejor dicho; sin necesidad de celebrar un acto político, quedó reconstituido el partido republicano. Y no hizo falta levantar ninguna losa, ni que sonara ningún clarín estridente. Bastó una carta. «Quiere usted conversar con nosotros sobre asuntos que nos convienen a todos?»

Si se hiciera así, en general, con los republicanos españoles, tendríamos una

sorpresa. Es decir, yo no; ni muchos como yo; la tendrían algunos descreídos...

ARTURO MORI.

12 junio 1924.

## Crédito Mercantil de Menorca

Queda abierto el descuento de los cupones de las Deudas Interior, Exterior, Amortizable 4 por 100, Obligaciones del Tesoro 5 por 100, vencimiento 1 de Julio próximo.

Mahón 26 de Mayo de 1924.

\*\*

Pagamos libre de comisión el cupón número 88, vencimiento primero de Julio próximo de las obligaciones Norte Prioridad.

También pagamos libre de comisión y al acto de entrega, las Obligaciones de dicha clase que hayan resultado amortizadas.

## GABINETE ODONTOLÓGICO

DON ANTONIO E. CODINA BATIONE

Pi y Margall, 4

Tengo el gusto de participar a mi distinguida clientela y público en general que en mi gabinete tengo como Ayudante a don Wilhelm Donius, dentista alemán venido expresamente de Munich (Alemania) trayendo los más modernos aparatos que aconseja la ciencia, que serán instalados en mi laboratorio y gabinete de odontología.

Merced a las nuevas instalaciones, podrán colocarse dentaduras sin ganchos ni paladares.

Nuevos sistemas de empastes, orificaciones, incrustaciones en porcelana y oro.

Curas por los rayos ultra-violetas. Extracciones sin dolor.

Las dentaduras se entregarán a las 24 horas. 7 a

## Banco de Menorca

El Consejo de Administración de esta Sociedad a los efectos del artículo 37 de los Estatutos, ha acordado convocar Junta general ordinaria de accionistas para el día 4 del próximo mes de Julio, y hora de las cinco de la tarde en su domicilio social.

Así también para el mismo día y en el propio local y hora de las seis de la tarde, se convoca a Junta extraordinaria de accionistas al objeto de acordar la supresión del Comité de Inspección.

Los señores accionistas que deseen concurrir, deberán depositar sus acciones con cinco días de anticipación, en Barcelona en la Banca Arnús, Sucesora de Evaristo Arnús; en Mahón en el domicilio social, en Ciudadela y Alayor en las oficinas que tiene el Banco en dichas localidades.

Para el caso de no poderse celebrar las Juntas por falta de accionistas queda hecha la segunda convocatoria para el día 7 de dicho mes de Julio a las mismas horas.

Mahón 18 de Junio de 1924.—El Presidente del Consejo de Administración, Francisco de P. Gambús.

- 32 -

perro y del muchacho cuando pasaron junto a ellas. Nello se paró frente a una puerta y miró atentamente al interior. Su abuelo había hecho más de un favor a la gente que habitaba aquella casa.

«Queráis dar a Patrasche un pedazo de pan», preguntó tímidamente. «El es viejo y no ha comido nada desde ayer mañana».

La mujer cerró la puerta apresuradamente, murmurando entre dientes que el trigo y el centeno estaban muy caros. El muchacho y el perro siguieron su camino abrumados y no pidieron nada más a nadie.

Con muchas penas y trabajos llegaron a Amberes cuando las campanas daban las diez.

«Si yo tuviese algo podría comprarle un pedazo de pan!» pensaba Nello, pero no tenía nada más que los harapos de sarga y lino que cubrían su cuerpo y el par de suecos que abrigaban sus pies.

Patrasche lo comprendió, y puso su nariz en la mano del muchacho, como para rogarle que no se preocupase por él en lo más mínimo.

A las doce de aquel día debía proclamarse el nombre del que había salido vencedor en el concurso de dibujo, y Nello dirigió sus pasos al edificio público en donde había dejado su tesoro. En los escalones y en el vestíbulo había una multitud de jóvenes, algunos de su edad, otros más viejos, todos con sus padres, parientes o amigos. Su corazón palpaba de temor al pasar entre ellos, con Patrasche que le seguía. Los grandes relojes de la ciudad dieron las doce con sus metálicos sonidos. Las puertas del salón interior se abrieron y en un momento se vio este invadido por aquella ansiosa y jadeante multitud. Sabíase que el cuadro elegido sería expuesto sobre un tablado de madera, por encima de los demás.

A Nello le pareció en aquel momento que un velo le caía sobre los ojos; la cabeza se le fué y casi se desvaneció. Al disiparse la visión vio el cuadro levantado en alto. No era el suyo. Una pausada y sonora voz proclamó que el premio había sido adjudicado a Esteban Kieshinger, nacido en Amberes, hijo de un fiel de muelle de aquella ciudad.

Cuando Nello recobró los sentidos, se encontró tendido sobre las piedras de la calle y con Patrasche que procuraba por todos los medios que sabía volverle a la vida. A lo lejos una multitud de jóvenes de Amberes, iban gritando alrededor de su afortunado camarada, y le acompañaban con aclamaciones a su casa, que se hallaba en el muelle.

- 29 -

diez y seis años y que durante toda su corta vida se había movido en un pequeño mundo, y además en su infancia había sido siempre acariciado y aplaudido, era una prueba muy dura tener ahora a todo ese pequeño mundo contra él sin ningún fundado motivo. Especialmente dura en aquel crudo nevoso invierno en que el hambre dejaba sentir sus rigores y cuando la única luz y el único calor no podían hallarse más que junto a los hogares de la aldea y en la afectuosa acogida de sus vecinos. Durante la estación invernal las relaciones de estos entre sí se hicieron más íntimas; solamente Nello y Patrasche quedaron exceptuados de esta regla; pues nadie quería tener tratos con ellos, y dejaron que se las arreglasen como pudieran con el viejo paralítico, con el desgraciado que se hallaba postrado en cama en la pequeña choza, y al cual faltaba muchas veces el fuego en el hogar y el pan en la mesa, pues hubo un comprador de Amberes que se ofreció a ir a recoger el mismo la leche de las granjas. Hubo solamente tres o cuatro vendedores que rehusaron las condiciones del nuevo comprador y continuaron fieles al carrito verde. Así es que la carga que Patrasche arrastraba se había hecho muy ligera, y las monedas que Nello embolsaba habían disminuido también mucho.

El perro se paraba, como de costumbre, a todas las puertas con las cuales se había familiarizado; pero, encontrándolas ahora cerradas, parecía muy sensible tener que cerrar sus puertas y sus corazones, y dejar que Patrasche continuase su camino con el carro vacío, pero no podían menos de hacerlo así, pues ellos deseaban complacer a Daar-Coger.

El día de Navidad se acercaba. El tiempo era muy malo y muy frío. La nieve tenía seis pies de espesor, y el hielo era bastante duro para permitir que los bueyes y los hombres caminasen sobre él. En este tiempo la pequeña aldea estaba siempre alegre y de fiesta. En las viviendas más pobres no faltaba su leche cortada con vino o con cerveza y sus bollos, su jolgorio y sus danzas, sus santos de azúcar y sus Jesuses dorados. Por todas partes se oía el sonido de los alegres cascabeles flamencos que colgaban del cuello de los caballos, en todas las casas hervía y humeaba sobre el fogón una olla bien repleta de sopa, y por do quiera muchachas alegres con pañuelos de colores brillantes y largas chupas, corrían de un lado a otro pateando sobre la nieve. Únicamente en la pequeña cabana todo era tristeza y frío.

# Chlorodont

La pasta dentrífica alemana recomendada por los médicos de todo el mundo para la higiene de la boca.

## De Casa Buenaventura,

en los estantes repletos, entre perfumes discretos; resplandece la hermosura de innumerables objetos.

Extractos y crema fina, cepillos, peines, jabones; aromas mil, brillantina; colonia, polvos, lociones, cosméticos y ron-quina.

No hay artículos malos, son todos, a cual mejor.

Objetos para regalos, y también de tocador.

**Abanicos: un primor.**

## Noticias marítimas

### El tiempo

Continúa el 'desequilibrio atmosférico siendo el día de ayer variable en extremo. Cayó a intervalos ligera lluvia, sopló viento de Levante, y nos deslumbró intenso relampagueo acompañado de tronadas. Después roló el viento a distintos cuadrantes.

Esta pasada noche ha caído copioso aguacero, que habrá sido beneficioso para las cisternas.

Hoy amaneció algo cubierto el firmamento.

### Los correos

Salieron anteayer para Barcelona y Palma los vapores «Jaime II» y «Jorge Juan» respectivamente. Ambos se llevaron pasaje y carga.

El «Jaime II» regresará mañana.

—Procedente de Barcelona y Alcudia llegó ayer tarde a las dos el vapor «Mahón» al mando del capitán don Juan Femenías. Trajo pasaje y carga.

—Esta tarde a las siete debe salir de Ciudadela para Palma el vapor correo.

## Alcaldía de Mahón

Se convoca para el día 25 del actual a las 22 y media, al Ayuntamiento pleno para celebrar sesión extraordinaria con objeto de discutir y aprobar el presupuesto de los Establecimientos municipales de Beneficencia para 1924-25, y tratar de la conveniencia de adquirir un aparato de Rayos X.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón 21 de Junio de 1924.—El Alcalde, Antonio Victory.

# TEATRO PRINCIPAL

TEMPLO DE LOS GRANDES ESPECTACULOS

Martes día 24 de Junio de 1924.—Festividad de San Juan  
La interesante película en 4 partes titulada

## LA DUDA

Debut de la colosal atracción, artistas enciclopédicos de fama universal

# LES DURAND

30 TRANSFORMACIONES. :: DOS HORAS DE RISA.  
EL MAS GRANDE ESPECTACULO ESTUPENDA PRESENTACION  
Tarde. A las 6 y media. Noche. A las 9 y media.

# TRIANON

LUNES, DIA 23 DE JUNIO DE 1924.—A las 6 y media.

## SESION POPULAR

Se proyectarán por última vez los episodios noveno y décimo, finales de la Serie Monumental del Programa Verdager, que ha recorrido triunfalmente las principales salas de proyecciones de Europa.

# El hombre sin nombre

Magistral interpretación de HARRY LIEKKE y MARY CRISTYANS.  
En preparación. Interesantísimos estrenos.

# SALON VICTORIA

Martes día 24 de Junio de 1924.—A las 9 y media de la noche.  
FESTIVIDAD DE SAN JUAN

Estreno de la preciosa película en 4 partes

## La perla del Broadway

Genialmente interpretada por la actriz MARGARITA FISHER

Muy pronto: La estupenda serie de gran interés y presentación, titulada

## La Torre de Nesle

Super-Producción de gran espectáculo

# Stadium Mahonés

Gran partido para el día 24 de Junio de 1924

A las 6 de la tarde

## Baleares F. C. contra Iberia Balompié

PRECIOS.—Entrada general, 0'75 peseta.—Entrada de socio, 0'40.

—Media entrada, 0'40.—Asientos, 0'25.—Palcos, 3'50.—Sillas de palco,

0'60.—Señoras, GRATIS.

En el Stadium Mahonés

# Actuación del Baleares F. C. con el Iberia y el Levantino

## Primer partido

Baleares, 1 Iberia, 1

Seguendo el desfile de equipos fofasteros por el Stadium Mahonés, que se inició el domingo anterior con la visita del F. C. Mataró para jugar con el Mahón, nos ha visitado ahora el Baleares F. C. que ha jugado primero con el Iberia y luego con el Levantino.

Es el Baleares un equipo simpático que en diversas ocasiones ha mostrado sus preferencias por nuestra ciudad, aprovechando cuantas ocasiones se le han presentado favorables para hacer aquí acto de presencia, al revés de algún otro equipo mallorquín que parece evita todo encuentro con nuestros jugadores en el terreno de estos.

Así no es extraño que al presentarse en el Stadium Mahonés el sábado para jugar con el Iberia su presencia fuera acogida con cariñosos aplausos.

Los equipos se alinearon en la forma siguiente:

Baleares: Titi; Bové, Jordá; Comte, Massanet, Jaume; Ribas, Font, Pons, Hernández y Ramis.

Iberia: Darna; Olives, Sintes; Cardona, Pros, Busutil; Lladó, Sanromá, Sanz, Barón y Morlá.

Actuó de referé el señor Obrador. Los ibéricos visten pantalón negro y jersey blanco y los del Baleares pantalón blanco y jersey blanquiazul.

A las seis y media, con puntualidad cronométrica, da orden el árbitro para que ocupen sus puestos los contendientes.

El capitán del Iberia obsequia al del Baleares con un hermoso ramo de flores.

Salen los mallorquines y visitan bien pronto los dominios de Darna, sin llegar a molestarle.

Efectúan los ibéricos una arrancada y Sanz lanza un buen shoot que es repelido por Titi con una zamorana que le vale aplausos. Nuevo ataque ibérico que repele Titi.

Recogen la pelota los mallorquines y se dirigen a la puerta ibérica, salvando Darna la situación, si bien lanza la pelota a corner, que tira Ramis,

repeliendo la defensa ibérica, ocasionando nueva corner que no tiene consecuencias.

Sigue el ataque del Baleares, salvando la defensa ibérica. Otra corner contra los locales y la pelota va fuera.

Dominan los visitantes, tirando otra corner (y van cuatro). El ataque mallorquín se acerca cada vez más a la puerta ibérica lanzándose tres shoots casi seguidos, repeliéndolos siempre Darna, que se luce y logra muchos aplausos.

Logran recoger la pelota los del Iberia e inician un ataque, malogrado por of-side.

Nueva visita del Baleares a la puerta ibérica y hermosa centrada de Ramis que remata muy bien Font; pero lo salva Darna, que hace prodigios.

Golpe franco contra el Iberia; los delanteros mallorquines realizan un hermoso ataque, viéndose el goal inminente. Schota Hernández a pocos pasos de la puerta y repele Darna de un modo magnífico.

Los ibéricos recogen el balón y atacan, incurriendo en falta los baleáricos por manos de un defensa. Se tira free-kick y hacen otro avance los ibéricos. Titi efectúa una salida tonta y tiene un encontronazo con Morlá, cayendo el portero del Baleares y tardando un buen rato en poder levantarse.

Domina de nuevo el Baleares. Arran cada de Font que va a rematar, salvando Darna su puerta con un buen plongeón. Siguen una serie de ataques de los mallorquines con diversos schots que salva siempre Darna, logrando muchos aplausos.

Avance de los delanteros ibéricos, llevando el balón Sanromá que lo pasa a Sanz y éste schota, salvando Titi con un plongeón. Melée en la puerta del Baleares, logrando los defensas salvar la situación.

Cuando faltaban pocos momentos para terminar la segunda parte, avanzan los mallorquines y Sanromá lanza un buen schot que no puede evitar Darna con un plongeón, colándose la pelota en la red, terminando así la primera parte.

Una noche de la semana anterior a la de Navidad Nello y Patrasche quedaron enteramente solos. La muerte había entrado en la misera choza y había arrebatado para siempre de este mundo al anciano Jehan Daas, que no había conocido de la vida más que la pobreza y sus miserias. Hacía mucho tiempo que estaba medio muerto, incapaz de todo movimiento, excepto un débil gesto, e impotente para todo lo que no fuese una palabra dulce y cariñosa. Sin embargo, su pérdida causó un gran dolor al muchacho y al perro, y ambos le lloraron mucho. Había dejado de existir sin que estos se apercibiesen, y cuando al despuntar el día fueron, como de costumbre, a ver al pobre anciano y le hallaron muerto, su desconsuelo no tuvo límites, pues se consideraron completamente solos y desamparados en el mundo. El había sido durante mucho tiempo tan sólo un pobre, débil y paralítico anciano que no podía levantar una mano en defensa suya; pero les había amado mucho, y siempre les había recibido con una sonrisa en los labios al volver de su trabajo. Ellos le lloraron incesantemente, rehusando todo consuelo, cuando en aquel triste día de invierno acompañaron el féretro de madera que contenía sus restos a la tumba innominada en donde debían descansar para siempre. Ellos constituyeron todo el cortejo fúnebre, ellos—el joven muchacho y el viejo perro—que quedaban sin ningún amigo en la tierra.

«Seguramente, él se ablandará ahora y permitirá que el pobre muchacho venga aquí», pensaba la mujer del molinero, lanzando una mirada a su esposo mientras éste fumaba junto al hogar.

Daas Coger adivinó el pensamiento de su esposa, pero no dejó enternecer su corazón, y cuando el humilde entierro pasó por delante del molino no quiso que se abriese la puerta. «El muchacho es un mendigo», dijo para sí, «y no debe estar junto a Alois.»

La mujer no se atrevió a decir nada en alta voz, pero cuando el cadáver estuvo enterrado y el cortejo fúnebre había desaparecido, puso en las manos de Alois una corona de siemprevivas y le ordenó que fuese a colocarla reverentemente sobre el oscuro montón de tierra del cual había sido removida la nieve.

Nello y Patrasche volvieron a su casa con el corazón traspasado de dolor. Pero hasta del consuelo de aquel pobre y triste hogar habían de verse privados. Debían un mes de alquiler, y cuando Nello hubo rendido el último tributo al muerto se quedó sin un céntimo. Fué a ver al dueño de la cabaña, que era un zapatero remendón que iba todos los domingos

por la noche a beber su cuartillo de vino y a fumar su cigarro con Daas Coger, y le pidió gracia. El zapatero, que era un hombre duro, avariante, y por lo tanto, amante del dinero, no le escuchó. En defecto de la renta, exigió que se le diese lo poco que había en la cabaña, todos los palos y piedras, las marmitas y las cazuelas, y al mismo tiempo intimó a Nello y a Patrasche que abandonasen la cabaña el día siguiente.

Esta, como hemos dicho, era pobre y hasta cierto punto miserable, y, sin embargo, sus corazones sentían por ella un gran afecto. Habían sido tan felices allí, y era tan bonita en verano y tan brillante en medio de los campos bañados de sol con su vid trepadora y las habas en flor! Su vida había sido una vida de penalidades y privaciones, y, sin embargo, habían estado siempre contentos, tan alegres de corazón, y se consideraban tan felices cuando al regresar a su casa corrían juntos a recibir la sonrisa de bienvenida del anciano, que no les faltaba nunca!

Toda la noche el muchacho y el perro estuvieron sentados al lado del hogar sin fuego, juntos el uno al otro en la oscuridad. Sus cuerpos eran insensibles al frío, pero sus corazones parecían helados en ellos.

Cuando despuntó el día sobre aquella tierra fría, cubierta de nieve, era la víspera de Navidad. Nello, con un estremecimiento, estrechó entre sus brazos a su único amigo, mientras sus lágrimas caían a raudales sobre la frente del fiel animal. «Vámonos, Patrasche, mi querido Patrasche, murmuró. «No esperemos a que nos echen a puntapiés; vámonos.»

Patrasche no tenía más voluntad que la del muchacho, y por lo tanto se fueron tristemente, uno al lado del otro, abandonando aquella vivienda que querida les era, y en la cual no había cosa alguna, por humilde que fuera, que no fuese preciosa para ellos y que no tuviera todo su cariño.

Patrasche bajó la cabeza, abrumado, al pasar por delante de su pequeño carro verde, el cual ya no era suyo y tenía que ser entregado con todo lo demás en pago de la deuda. Sus guarniciones de latón estaban en el suelo, brillando sobre la nieve. El perro hubiera podido quedar tendido junto a ellas y morir de pena a su lado, mientras Nello se marchaba, pero en tanto que el muchacho viviese y le necesitara, Patrasche no le abandonaría.

Se dirigieron a Amberes por el camino de costumbre. Empezaba a clarear el día; la mayor parte de los postigos estaban todavía cerrados, pero se veían ya algunas gentes, las cuales no hicieron ningún caso del

Comienza la segunda con un avance del Iberia, pero pronto recogen la pelota los del Baleares y lanzan dos buenos schots que repele Darna. Se tira una corner contra el Iberia, sin consecuencias.

A la que ibérico que salva la defensa contraria ocasionando la primera corner contra la puerta del Baleares.

Ataque de estos y centro de Ramis que salva Darna de un puñetazo.

Otro ataque y Fort va a tirar goal; pero lo salva Darna estando ya en el suelo.

Ahora atacan los locales y salva Jordi lanzando la pelota a corner. Tirado éste, lo repele la defensa; pero sigue el ataque ibérico, pifiando Comp te y tocando el balón con las manos.

Lladó efectúa un buen avance y entrega la pelota a Sanz que de un buen schot logra el goal del empate.

El partido se anima, acusándose un ligero dominio del Iberia; pero Jordá salva siempre de un modo admirable.

Schot de Lladó que da en el poste. Entrada sucia de Sintés y saque libre del Baleares, que tira Massanet y para estupendamente Darna, finalizando luego el partido, que sólo puede calificarse de regular.

Se han distinguido del Baleares Titi, Jordá, Jaume, Pons y Hernández.

Del Iberia, Darna espléndido, ganándose muchas ovaciones, Sintés, Busutí, que se multiplicó, siendo un poderoso auxiliar de la defensa, Sanromá y Sanz.

El dominio ha correspondido en gran parte al Baleares.

Obrador, siempre imparcial, pero esta vez le pasaron por alto bastantes faltas.

La entrada regular.

### Segundo partido

Baleares, 2. Levantino, 1.

El domingo, con una entrada muy nutrida, contendió el Baleares con el Levantino, del Ateneo de Villa-Carlos.

Fué arbitrado el partido por Obrador y el Baleares modificó algo un equipo, substituyendo Xifoni a Compte en la derecha media, actuando Massanet de medio centro y pasando Prieto al centro de la delantera.

El Levantino se alineó del modo siguiente: Llambias; Ametller, Guasp; Lozano, Demófilo, Darwin; Enseñat, Sintés, Victory, Manent y Giordano.

El medio Darwin y el delantero Sintés, de la Unión Sportiva, refuerzan al Levantino.

Comienza el partido a las seis y diez.

Los del Levantino visten pantalón azul y jersey rojiblanco. Los del Baleares van vestidos con los mismos colores que el día anterior.

Una vez alineados los jugadores, aparece en el campo el niño Magín Carretero, que apenas levanta dos palmos del suelo y viste los colores del Levantino, haciendo entrega de un ramo de flores al capitán del Baleares, enemigo de una gran ovación. El mismo pequeñuelo se encarga de lanzar el kick-off.

Atacan los villacarlinos y repele Titi.

Se castiga unas manos de un jugador levantino, pero estos recogen la pelota e inician un ataque, malogrado por of-side.

Ataque mallorquín y primera corner contra el Levantino, tirándolo Ribas fuera.

Manos del Baleares, seguido de un ataque de éste que salva Llambias.

Gran schot de Darwin y puñetazo de Titi. Sigue el ataque y termina por of-side.

Hermoso centro de Enseñat que remata Manent y salva Titi. Otro schot, esta vez de Sintés, y repele Titi. Sin tes repite la jugada y termina el ataque por of-side.

Ataca ahora el Baleares y un defensa del Levantino toca el balón con las manos dentro del área de goal. Prieto tira el penalti lanzando la pelota fuera intencionadamente. (Aplausos).

Dos ataques de los villacarlinos son repelidos ambos por Jordá que juega de un modo espléndido.

Ataque del Baleares, schot de Prieto y salva Llambias, terminando el ataque por of-side.

Los del Levantino se hacen con el balón y los delanteros efectúan una combinación magnífica que termina con un schot de Victory colando la pelota en la red.

Centrado el balón, los del Baleares lo llevan al campo enemigo salvando la situación la defensa, pero lanzando a corner. Tiralo Ramis y despeja Ametller.

Se suceden una serie de ataques por ambas partes sin consecuencias, hasta que el Baleares logra establecer un dominio que dura buen rato.

Termina la primera parte con un ataque levantino malogrado por of-side.

Se inicia la segunda parte con un ataque levantino y schot de Demófilo que salva Titi, lanzando el balón a corner, tirado por Darwin sin consecuencias.

Domina ahora el Levantino, hasta que los del Baleares logran hacerse con la pelota y Ribas lanza un buen centro que recoge Hernández logrando el goal que es recibido por el público con grandes aplausos.

Salen los villacarlinos y Manent lanza un schot que salva Titi.

Después de una serie de jugadas sin importancia, Manent lanza un nuevo schot que recoge Titi, corriendo peligro por entretenerse con el balón.

Ataques por ambas partes sin consecuencias, hasta que Hernández lanza un tiro cruzado que no puede parar el guardameta villacarlino, apuntándose el Baleares su segundo goal.

Los del Levantino se rehacen con deseos de empatar y Sintés lanza un schot que pasa alto, pero rozando el poste.

Domina de nuevo el Baleares y hacen una escapada los del Levantino que logran tirar una corner sin consecuencias, terminando bien pronto el partido.

Del Levantino se han distinguido todos en general; pero principalmente Llambias, Darwin, Demófilo y Victory.

Por el Baleares Titi, Jordá, Xifoni, Pons, Prieto y Hernández.

El partido de hoy ha resultado algo más interesante que el de ayer, siendo arbitrado con el mismo acierto y más vista.

Como impresión final diremos que el Baleares se ha presentado con algo mejor técnica que el Iberia y el Levantino. En conjunto es bueno y en detalles posee jugadores como Titi y Jordá. Este es un defensa magnífico, desarrollando buen juego de cabeza y lanzando formidables patadones. Es oportuno y noble en el juego, característica esta última de que hicieron gala todos los del equipo visitante.

Los delanteros combinan bien, pero son poco decididos en el schot.

Antes de comenzar el partido entre el Baleares y el Levantino, jugaron los reservas del Mahón y del Iberia, ganando los primeros por uno a cero.

Mañana habrá otro partido en el mismo Stadium entre el Baleares y el Iberia.

### Crónica local y general

**De viaje**  
A bordo del vapor correo marcha ron el sábado para Barcelona 43 pasajeros, entre ellos el conocido representante de comercio don Eduardo Cabiró y señora, que realizan un viaje a París.

También embarcaron para Barcelona y Gerona la distinguida señora doña Magdalena Bofill de Roca, acompañada de su hija.

Hayan tenido feliz viaje.

**Desfile de atracciones**  
Después de las atracciones todas de primer cartel, que nos ha presentado la Empresa del Teatro Principal, continúa el desfile de artistas por aquí

animado escenario y les llega mañana el turno a Les Durand.

Son unos muy celebrados artistas cómico-líricos que desarrollan extensísimo repertorio. Cultivan un género especialísimo en el ramo de variedades; actuación que les ha granjeado renombre y fama, conquistados y hoy muy acreditados al son halagador de las ovaciones y los aplausos.

Son los Durand unos transformistas rapidísimos, unos artistas relámpago, que como actores líricos hacen una labor variadísima y cambian instantáneamente el vestido y la caracterización del personaje.

Es tal su habilidad, tan flexible su temperamento artístico y tanta su aptitud de asimilación, que siendo los Durand unos pocos (?) representan ellos solos a muchos personajes de una zarzuela.

### Verbena y fiesta de San Juan

Esta noche y mañana celebran los devotos, y también los que no lo son, el día del Bautista que en esta isla solemniza la gente como festivo en virtud de arraigada tradición y costumbre.

Son legendarios los números de los peles y de las cañas verdes adornadas con flores, amen de algún otro como el de encender hogueras.

Donde se celebra de un modo extraordinario la fiesta del Precursor es en Biudadela y allí promete este año ser brillantísima y muy animada. No cesan de afluir estos días los excursionistas a la antigua ciudad del poniente de Menorca y allí han llegado ya algunos ciudadelanos de ordinario residentes en distintas tierras americanas, otros que vienen de Egipto, o bien de la península, así como de Mallorca.

### Del gremio de barberos

Por considerarse como festivo el día de mañana y según acuerdo de la Junta Directiva del Gremio de Maestros barberos los establecimientos del ramo se cerrarán a las dos de la tarde.

Hoy se considerará como sábado.

### Cédulas personales

Por Real orden del 11 de este mes se ha dispuesto que la recaudación de las Cédulas Personales del presente año, principie en todas las localidades el 1.º de Julio.

### La afición torera

Organizadas por farios aficionados de buen humor han tenido lugar en las tardes del sábado y domingo dos fiestas taurinas a las que se ha podido asistir por invitación.

La pequeña plaza se improvisó en donde estuvo antes el cuartel de caballería y se vio concurrir mucha gente, prestandole hermosura y brillantez a la asistencia de muchas distinguidas señoras y señoritas.

Matáronse dos becerros, uno de ellos por el alférez señor Valdés, quien después de varias estocadas consiguió poner el toro en disposición de pasar al puntillero.

Otro becerro lo mató nuestro amigo señor Martí, que no tuvo muy buena suerte con la muleta; pero demostró sus facultades taurinas rindiendo el enemigo a la primera estocada.

Cooperaron otros señores aficionados que estuvieron muy bien en su faena.

### IDEAL

El mejor piano automático conocido hasta la fecha

GRAN LUJO

Precio 5.000 pesetas en toda España



17-20 23ly 26

**Canoa a motor** Vendo precio ganga, toda prueba, Motor nuevo, Timón kitchen, toldo, cadena, accesorios completos. San Fernando 27, de ocho a una o Puerto 50, Villacarlos. v l

### SERVICIO TELEGRAFICO

LA VOZ DE MENORCA

Barcelona 21 a las 2 recibido en esta redacción a las 18.

### EL DIRECTORIO

Campañas contra el gobierno

Nota oficiosa

Madrid.—En la presidencia se ha facilitado para su publicidad una nota oficiosa de la que son extremos esenciales los que al pie de la letra van a continuación:

«Después de larga temporada de paz y serenidad de los espíritus, los avesos y malavenidos han vuelto a soltar las fierecillas de la fantasía lanzándolas por los más absurdos caminos, incluso por los antipatrióticos de atribuir a la Marina y al ejército actitudes incompatibles con su religión y principios, fundamentando su perversa hipótesis en los sacrificios orgánicos que en primer término y con honrosa ejemplaridad se han impuesto estos organismos, y también en algún otro que acaso el bien nacional reclama, aun a costa de renunciar a espiritualidades sentidas en los elementos armados muy hondamente. Nos referimos a hábitos donde ya cuidará el Gobierno de conciliar el prestigio militar con la conveniencia nacional.

Estas patrañas no merecen mayor refutación. El ejército y la Marina, conscientes de su deber y del momento histórico, permanecen unidos entre sí y al Directorio que los representa.

Toda labor contra esto, es antipatriótica y criminal y, a ser comprobada, se castigará con el mayor rigor. Viajes misteriosos y coincidentes, supuestas dificultades internacionales, desavenencias entre los generales directores, se han venido explotando sin que la opinión sana se conmueva, pues adivina la maniobra de pretender fracase un presupuesto que castiga abusos y derechos y los gobiernos que al ir tomando fuerza de la opinión pública se aproximan al fin de su cometido, o sea, a la desaparición completa de antiguos partidos y su substitución por uno nuevo, sano, fuerte y desinteresado que cada día se manifiesta más poderoso: la «Unión Patriótica».

También viene agitando de nuevo la opinión con lo que acontecerá como consecuencia del fallo que ha de dictar el Consejo Supremo.

El fallo, cualquiera que sea, se acatará y respetará por todos.

Tampoco vale la pena de desvanecer el supuesto de que algún político español obtenga del nuevo Gobierno francés intervenciones o indicaciones respecto a nuestra política interior. Por lo que seguramente respecta a Francia su decoro e independencia en esto, encontrará la medida de lo que les respetamos nosotros.

Es inútil querer luchar contra la realidad y fuerza de opinión pública que el Directorio representa. Ayer lo manifestaron Vizcaya, Valencia, Cataluña y Castilla, y dentro de muy pocos días lo expresará Andalucía. Ya no tiene el Directorio sólo la fuerza de su acto del 13 de Septiembre, sino la mucho más importante de la consagración con que el juicio público viene sosteniéndose con devoción y entusiasmo.»

Barcelona 21 a las 23-30

### Proceso Berenguer - Navarro

Ante el Supremo de Guerra

La sala se anima

Madrid.—Ha terminado la lectura del apuntamiento con la de las decla-

raciones de los señores Vizconde de Eza, Lacierva, Maura y otros.

La cámara se anima y el interés hasta ahora dormido del público empieza a despertarse. Se pueblan tribunas y escaños.

Después de unas declaraciones en esencia conocidas se empieza la lectura del

Expediente Picasso

Es muy extenso; consta de 2489 folios. Su lectura es oída con expectante atención. He aquí un extracto de la parte que se ha dado a conocer ante el tribunal:

Comienza con un exordio exponiendo las dificultades.

Alude a las limitaciones que le impusieron por Reales órdenes que coartaron la libertad del juez.

Es, a su juicio, un concepto erróneo el criterio del ministerio de la Guerra.

Lee un documento que recibió ordenándole que de los resultados se abrieran otros tantos procesos, dando cuenta de los hechos a alto comisario.

Critica el telegrama particular. No obstante, por el alto comisario se le dió carácter de Real orden.

Esto significa una coacción. ¿Qué alcance podía en esta forma tener el expediente?

Otras muchas dificultades le pusieron.

Habla de la situación del territorio de Melilla.

La política ejercida era contraproducente.

El comandante tenía confidentes propios, elegidos por él.

Varios jefes y oficiales estaban preparados, pero había otros que no respondían a la realidad.

La policía estaba completamente desorientada, dando informes contrarios a la realidad. Como consecuencia, la mayoría de las tropas de policía nos vendieron, lo que demuestra que los oficiales no conocían a sus tropas.

Ataca duramente la concesión de permisos a jefes y oficiales, que dió lugar a que no estuvieran muchos en sus puestos.

La distribución de fuerzas era deficiente.

No se realizaban prácticas. Los ingenieros, no hicieron las debidas defensas.

No se hicieron planos técnicos. Los artilleros y la policía indígena estaban en dejación notoria.

En cuanto a los efectos políticos y morales, patente están los desaciertos de los Gobiernos.

La moral era en extremo deficiente, no inculcándose a las tropas el sentimiento del deber y de la disciplina.

Los abusos del mando eran notorios, dando órdenes los jefes por su cuenta, sin arreglo a plan ni consultar a nadie.

Así resultaron todos los fracasos y todos los quebrantos.

Los jefes y oficiales se entregaban a sus negocios poco confesables y a la consecución de recompensas.

Los automóviles eran constantemente utilizados por ellos para sus negocios, cruzando velozmente las carreteras.

En este punto se suspende la sesión.

### DE FOOT-BALL

Copas Vea

Barcelona 23, 7-30

Se ha jugado el segundo partido de las copas Vea entre el Europa y el Español.

La tarde ha sido lluviosa.

Empataron a un goal.

El primer partido se había jugado el jueves y ganó el Europa por dos a cuatro.

### LA LOTERIA

En el sorteo celebrado el día 21 han resultado premiados los números siguientes:

Con 150.000 pesetas

6089—Madrid, Barcelona, Zaragoza

Con 70.000 pesetas

2443—Reus, Barcelona, Valladolid

Con 30.000 pesetas

8801—Madrid, Barcelona, Melilla

Con 10.000 pesetas

5294—Granada, San Felu de Llobregat, Sevilla.

Con 2.000 pesetas

4267 3451 17768 290 12394

9872 20347 21719 4134 5730

24093 8026

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

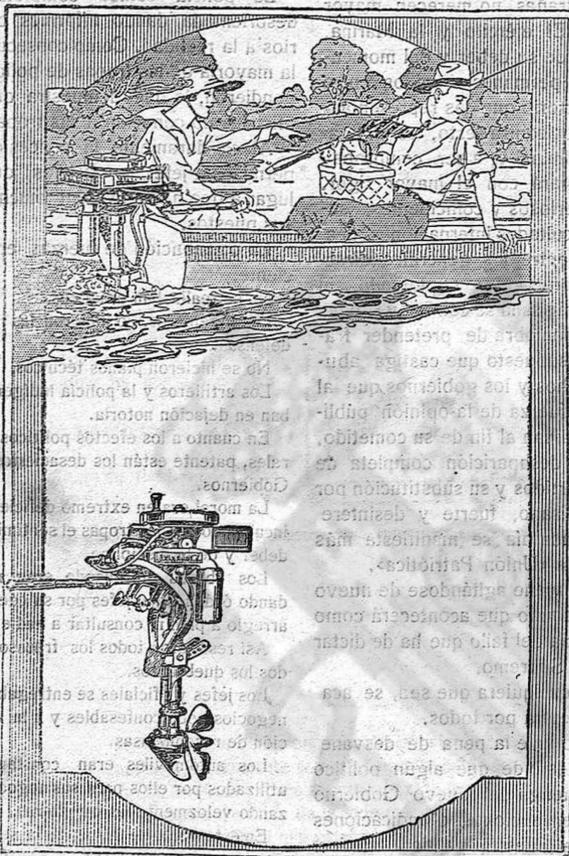
# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. — Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Fintas, etcétera



## EVINRUDE

Motor amovible para botes de remos de paseo y para fines comerciales.

Precio 850 pesetas franco Barcelona

Representante para Menorca:

**DON JUAN T. VIDAL**

DOCTOR ORFILA 8. — MAHON

## La Novela de Hoy Rondas de Menorca

A los coleccionistas y a los lectores en general

Se participa que en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva, se ha recibido una nueva remera de todos los números atrasados de dicha publicación que no están ya agotados.

## Manuales Gallach

La colección más completa. Véndense en colecciones y en tomos sueltos, en esta ciudad en la Tipografía Mahonesa.

recullides y anotades per

**ANDREU FERRER GINART**  
Preu: 2 pesetes.

Cançonetes Menorquines  
recullides y anotades per

**ANDREU FERRER GINART**  
Preu: 2'50 pesetes.

Se venen a sa «Tipografía Mahonesa», carrer Nou.

### OBRAS COMPLETAS

#### M. LINARES RIVAS

A 4'20 pesetas tomo. Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

#### El mejor y más extenso surtido de estu-cheria para cartas

Lo mismo para señoras que para caballeros. Se encontrará, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

### OBRAS DE PALACIO VALDÉS

— 4 PESETAS TOMO —

- «El señorito Octavio.» — Marta y María.
- «El idilio de un enfermo.» — Aguas fuertes. (Novelas y cuadros).
- «José.» — Riverita.
- «Maximina.» (Segunda parte de Riverita).
- «El cuarto Poder.»
- «La hermana San Sulpicio.»
- «La espuma.»
- «La Fe.» — «El Masirón.»
- «El origen del pensamiento.»
- «Los malos de Cádiz.»
- «La alegría del Capitán Ribot.»
- «La aldea perdida.»
- «Tristán o el pesimismo.»
- «Seublanzas literarias (Los oradores del Ateneo. Los novelistas españoles, Nuevo viaje al Parnaso).»
- «Papeles del Doctor Angélico.»
- «La novela de un novelista.»
- «La Hija de Natalia.»

Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

### COTIZACIONES DE LA PLATA

Facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueroa y C.ª de Barcelona.

PRECIOS DE VENTA AL POR MAYOR

	EL KILOG
	Pesetas
Platino	180'00
Oro fino	170'50
Plata fina barra	165'70
Id 950 m. m.	163'40
Id 916 id	162'60
Id 900 id	154'20
Id 800 id	136'80
Id 585 id	99'10
Nitrato de Plata puro 535	
Cloruro de oro puro 535	

Venta y compra de oro y plata en refajos y rielos. Venta y compra de bolas y galerías precio según las y número. Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruro. Depósito en Mahón: Plaza Aravaleiz, núm. 7. Bares el 27 de Abril de 1924



### Obras de Vicente Blasco Ibáñez

A 5 pesetas volumen

- Arroz y tartana.
- Flor de Mayo.
- La Barraca.
- Entre naranjos.
- Sónhica la Cortesana.
- Cañas y barro.
- La Catedral.
- El Intruso.
- La Bodega.
- La Horda.
- La Meja Desnuda.
- Sangre y arena.
- Los muertos mandan.
- Luna Benamor.
- Los cuatro jinetes del Apocalipsis.
- Mare nostrum.
- Los enemigos de la mujer.
- Los Argonautas (2 tomos.)
- En el país del arie.
- El paraíso de las mujeres.
- La tierra de todos.
- La Reina Calafia.

Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

### Novedades literarias

Ultimos libros publicados que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

- Alberto Instad. — «La mujer que agotó el amor» 5'00
- Joaquín Belda. — «El faro de Biarritz» 5'00
- Luis Pirandello. — «El difunto Matías Pascal» 5'00
- José Francés. — «El café donde se ama» 5'00
- Gual Villalbi. — «Memorias de un industrial de nuestro tiempo» 6'00
- El Caballero Audaz. — «Los desterrados» 3'00
- Alvaro Retana. — «Mi almadesnuda» 5'00
- Pierre Loti. — «El casamiento de Loti» 3'50
- Pierre Loti. — «Aziyadé» 3'50
- Luis Pirandello. — «Seis personajes en busca de autor» 3'00
- Carmen de Burgos. — «La mal casada» 4'00